

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1939-1940.		N° 26	
N° 7 : PROJET DE LOI. N° 18 : RAPPORT.		SÉANCE du 5 Décembre 1939	VERGADERING van 5 December 1939
		ZITTINGSJAAR 1939-1940.	
		WETSONTWERP : N° 7. VERSLAG : N° 18.	

PROJET DE LOI

modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et les complétant par l'établissement d'un impôt spécial sur les bénéfices exceptionnels.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 2, § 1, litt. a).

Rédiger comme il suit le § 1, litt. a) :

a) Soit le résultat desdites activités pendant l'année 1938, s'il s'agit de redevables tenant une comptabilité par année civile ou, s'il s'agit d'autres redevables, pendant l'exercice social clôturé en 1938 ou bien pendant l'exercice social clôturé en 1939 si le bilan a été approuvé par l'Assemblée générale avant le 15 novembre 1939 ou s'il existe des écritures régulières arrêtées au plus tard le 15 novembre 1939 et ce conformément aux règles ou usages statutaires ou autres en application à cette date.

Art. 2, § 1, litt. c).

1. Remplacer comme il suit, l'article 2, § 1, litt. c) :

c) Soit 8 % du capital social réellement libéré restant à rembourser ainsi que des réserves tels qu'ils existent au 1^{er} janvier 1939 ou au début de l'exercice social clôturé en 1939; le capital est éventuellement multiplié par les coefficients mentionnés à l'article 15, § 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus; sont à exclure du capital et des réserves, les sommes correspondant à des plus-values de réévaluation visées à l'article 26, § 2, 4^e dernier alinéa, à l'article 27, § 2bis et à l'article 86, § 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Art. 26, § 2. — Toutefois, en ce qui concerne les immeubles professionnels et l'outillage industriel, commercial ou agricole, acquis ou constitués avant le 1^{er} juillet 1926, l'amortissement peut être calculé sur un prix de revient réévalué dans les conditions et limites à fixer par arrêté royal; la dite réévaluation doit être actée au plus tard dans les écritures ou bilans clôturés en 1931.

Art. 27, § 2bis. — ... sont immunisées :

a) Les plus-values réalisées sur immeubles et outillage professionnels acquis ou constitués avant le 1^{er} juillet 1926,

WETSONTWERP

houdende wijziging van de samengesochelde wetten op de inkomstenbelastingen en invoering van een bijzondere belasting op de uitzonderlijke winsten.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGEERING.

Art. 2, § 1, litt. a).

Paragraaf 1, litt. a) als volgt doen luiden :

a) Hetzij het resultaat van bedoelde activiteiten gedurende het jaar 1938, als het over belastingplichtigen gaat die per kalenderjaar boekhouden, of, als het over andere belastingplichtigen gaat, gedurende het in 1938 afgesloten boekjaar ofwel gedurende het in 1939 afgesloten boekjaar bijaldien de balans voor 15 November 1939 door de Algemeene Vergadering werd goedgekeurd of zoo er regelmatige schrifturen, uiterlijk op 15 November 1939 afgesloten en zulks overeenkomstig de statutaire of andere op dien datum toepasselijke regelen of gebruiken, bestaan.

Art. 2, § 1, litt. c).

1. Artikel 2, § 1, litt. c) als volgt vervangen :

c) Hetzij 8 t. h. van het nog terug te betalen werkelijk gestort maatschappelijk kapitaal alsmede van de reserves zooals zij bestonden op 1 Januari 1939 of bij den aanvang van het in 1939 afgesloten boekjaar; het kapitaal wordt eventueel vermenigvuldigd met de in artikel 15, § 2 van de samengesochelde wetten op de inkomstenbelastingen vermelde coëfficiënten; dienen uit kapitaal en reserves uitgesloten, de sommen overeenstemmende met herschattingsmeerwaarden bedoeld in artikel 26, § 2, 4^e laatste lid, in artikel 27, § 2bis en in artikel 86, § 1 van de samengesochelde wetten op de inkomstenbelastingen ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Art. 26, § 2. — Edoch, met betrekking tot de bedrijfsimmobiliën en het nijverheids-, handels- of landbouwmaterieel, verkregen of tot stand gebracht vóór 1 Juli 1926, mag de afschrijving berekend worden op een kostprijs herschat onder de bij koninklijk besluit te bepalen voorwaarden en grenzen; bewuste herschatting dient opgenomen uiterlijk in de in 1931 afgesloten schrifturen of balansen.

Art. 27, § 2bis. — ... genieten belastingvrijdom :

a) De meerwaarden verwezenlijkt op bedrijfsimmobiliën en uitrusting aangekocht of opgesteld vóór 1 Juli 1926, in

2. Remplacer comme il suit, l'article 2, § 2 :

§ 2. La comparaison se fait selon la formule *a* du § 1, à moins que le contribuable n'exprime dans sa déclaration, ses préférences pour l'une des formules *b* et *c*. La formule *c* ne peut être appliquée qu'au *montant du capital social* et des réserves tels qu'ils résultent des documents qui ont servi à l'application des impôts sur les revenus. Les bénéfices annuels base de la comparaison, sont à considérer isolément pour chaque année ou exercice.

Art. 10.

Rédiger comme il suit le § 1 :

§ 1. L'impôt spécial est établi pour la première fois sur les bénéfices constatés ou présumés résultant des écritures qui conformément aux règles ou usages statutaires ou autres en application à la date du 15 novembre 1939, sont clôturées postérieurement au 30 décembre 1939.

Le Ministre des Finances,
GUTT.

dans la mesure où le prix de réalisation ne dépasse pas le produit obtenu en multipliant les sommes consacrées à l'acquisition ou à la constitution de ces éléments par le coefficient prévu à l'article 15, § 2, eu égard à l'année d'investissement, et en déduisant du produit le montant des amortissements déjà admis au point de vue fiscal;

b) Les plus-values non réalisées, mais que le redevable a néanmoins exprimées provisoirement dans ses comptes ou inventaires sans les traiter aucunement comme bénéfices.

Art. 86, § 1^{er}. — Les plus-values taxables, dont le redevable justifie qu'elles ont été provoquées par la dévaluation résultant de la loi monétaire du 30 mars 1935, sont immunisées de la taxe professionnelle dans les limites et aux conditions ci-après :

a) Ne sont immunisées que les plus-values afférentes aux approvisionnements et stocks de toute nature et aux éléments d'actif visés à l'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 27, déduction faite de l'accroissement du passif résultant de la majoration en francs de dettes libellées en monnaies étrangères;

b) L'immunisation, qui ne peut en aucun cas dépasser la différence prévue au litt. *a*, est accordée à concurrence de 20 % de la moyenne des sommes pour lesquelles les éléments d'actif correspondant à ceux qui ont subi une plus-value, étaient portés aux bilans ou inventaires dressés pour les deux dernières années ou exercices sociaux dont la clôture précède immédiatement le 30 mars 1935, tels que ces documents ont été admis par l'administration des contributions; toutefois, le pourcentage d'immunisation est porté à 30 % pour les éléments d'actif visés à l'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 27, et pour les stocks de pierres et métaux précieux détenus à des fins de transformation industrielle.

2. Artikel 2, § 2 als volgt vervangen :

§ 2. De vergelijking geschiedt volgens formule *a* van § 1, tenzij de belastingschuldige in zijn aangifte zijn voorkeur voor formule *b* of *c* te kennen geeft. Formule *e* mag slechts toegepast worden op het bedrag van maatschappelijk kapitaal en reserves zoodaals deze blijken uit de bescheiden die voor de toepassing van de inkomstenbelastingen hebben gediend. De jaarlijksche winsten, grondslag van de vergelijking, dienen voor elk kalenderjaar of dienstjaar afzonderlijk beschouwd.

Art. 10.

Paragraaf 1 als volgt doen luiden :

§ 1. De bijzondere belasting wordt voor het eerst geheven op de vastgestelde of vermoedelijke winsten blijkend uit de schrifturen die na 30 December 1939 afgesloten zijn, overeenkomstig de statutaire of andere op 15 November 1939 van toepassing zijnde regelen of gebruiken.

De Minister van Financiën,
GUTT.

de mate waarin de verkoopprijs niet hooger gaat dan het product bekomen door vermenigvuldiging van de tot aankoop of opstelling van deze elementen aangewende sommen met den coëfficiënt voorzien in artikel 15, § 2, gelet op het jaar van belegging, en door van het product van de in fiscaal opzicht reeds toegelaten afschrijvingen af te trekken;

b) De meerwaarden die niet verwezenlijkt zijn doch welke de belastingschuldige niettemin voorloopig in zijn rekeningen of inventaris heeft uitgedrukt zonder ze hoe genaamd als winsten te behandelen.

Art. 86, § 1. — De belastbare meerwaarden waaromtrent de belastingschuldige het bewijs verstrekt dat zij teweeggebracht werden door de uit de muntwet van 30 Maart 1935 voortvloeiende devaluatie worden van de bedrijfsbelasting vrijgesteld binnen onderstaande grenzen en onder de volgende voorwaarden :

a) Worden slechts vrijgesteld, de meerwaarden verbonden aan de voorraden en stocks van allen aard en aan de in lid 2 van § 1 van artikel 27 bedoelde activa-elementen, na aftrek van de vermeerdering van passief voortvloeiend uit de verhooging in frank van in buitenlandsche munten luidende schulden;

b) De vrijstelling, die in geen geval ooger mag gaan dan het in litt. *a* voorziene verschil, wordt toegestaan naar rato van 20 t. h. van het gemiddeld bedrag der sommen waarvoor de activa-elementen overeenstemmend met die welke een waardevermeerdering hebben ondergaan, werden aangerekend in de balansen of inventarissen opgemaakt voor de laatste twee jaren of boekjaren, waarvan de afsluiting onmiddellijk den 30^{en} Maart 1935 voorafgaat, zoodaals deze bescheiden door het bestuur der belastingen werden aangenomen; het vrijstellingspercentage wordt echter op 30 t. h. gebracht voor de in de 2^o alinea van § 1 van artikel 27 bedoelde activa-elementen en voor de voorraden aan edelgesteelten en -metalen die, met het oog op industriële verwerking, voorhanden worden gehouden.

NOTES JUSTIFICATIVES.

Art. 2, § 1, litt. a).

Le texte amendé par la Commission des Finances admet que la comparaison se fasse avec les bénéfices de 1939 si le bilan a été approuvé par l'Assemblée générale avant le 15 novembre 1939.

Or, les bilans ne doivent être approuvés par l'Assemblée générale des actionnaires ou des associés, qu'en ce qui concerne les sociétés anonymes, les sociétés en commandite par actions, les sociétés de personnes à responsabilité limitée et les sociétés coopératives. Il fallait dès lors préciser les modalités d'application pour les sociétés de personnes et autres de même que pour les particuliers. Dans ce but, l'amendement propose de décider que pour cette dernière catégorie de contribuables, pour lesquels l'approbation du bilan par une Assemblée générale d'actionnaires ou d'associés n'existe pas, on pourra avoir égard au résultat des écritures régulières arrêtées au plus tard le 15 novembre 1939 et ce conformément aux règles ou usages statutaires ou autres en vigueur à cette date.

Art. 2, § 1, litt. c).

Cet amendement résout des difficultés sur lesquelles l'attention a été attirée lors de l'examen du projet de loi par la Commission des Finances du Sénat.

Le nouveau texte tend à consacrer le principe que le bénéfice antérieur de 8 % des sommes investies par le redevable dans son entreprise, est à calculer sur le capital social réellement libéré restant à rembourser ainsi que sur les réserves. Ce capital sera éventuellement revalorisé avec application des coefficients ci-après mentionnés à l'article 15, § 2 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus :

Ces coefficients sont :

Pour les capitaux restant à rembourser qui ont été réellement libéré	pendant les années
6.94	1918 et antérieures.
4.80	1919
2.61	1920
2.67	1921
2.73	1922
1.86	1923
1.65	1924
1.71	1925
1.15	1926
1.00	1927 et suivantes.

Le capital social à revaloriser visé ici doit être considéré dans la conception donnée à cette notion

TOELICHTENDE STAAT.

Art. 2, § 1, litt. a).

Bij den door de Commissie van Financiën geamendeerden tekst wordt de vergelijking toegelaten met de winsten van 1939 zoo de balans door de algemeene vergadering vóór 15 November 1939 werd goedgekeurd.

Welnu, de balansen dienen slechts door de algemeene vergadering der aandeelhouders of der vennoten goedgekeurd, wat betreft de naamlooze vennootschappen, de commanditaire vennootschappen op aandeelen, de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid en de coöperatieve vereenigingen. De toepassingsmodaliteiten voor de personenvennootschappen en andere, zoomede voor de particulieren, dienden dan ook nader bepaald. Te dien einde wordt in het amendement voorgesteld te beslissen dat voor laatstbedoelde categorie van belastingplichtigen, waarvoor de goedkeuring van de balans door een algemeene vergadering van aandeelhouders of vennoten niet bestaat, de uitslag zou kunnen in acht worden genomen van de regelmatige schrifturen uiterlijk op 15 November 1939 afgesloten en zulks overeenkomstig de statutaire regelen of gebruiken of andere, welke op dien datum van kracht waren.

Art. 2, § 1, litt. c).

Dit amendement lost de moeilijkheden op, waarop, tijdens het onderzoek van het ontwerp van wet door de Commissie van Financiën van den Senaat, de aandacht werd gevestigd.

De nieuwe tekst strekt er toe het beginsel te huldigen dat de vorige winst van 8 t. h. der door den belastingplichtige in zijn onderneming gestoken sommen, dient berekend op het werkelijk gestort maatschappelijk kapitaal, dat terug te betalen blijft, zoomede op de reserves. Dit kapitaal zal eventueel worden gerevaloriseerd met toepassing van de coëfficiënten hierna vermeld in artikel 15, § 2, der samengeschatelde wetten op de inkomstenbelasting.

Deze coëfficiënten zijn :

Voor de kapitalen die terug te betalen blijven en welke werkelijk werden gestort	gedurende de jaren
6.94	1918 en vorige jaren.
4.80	1919
2.61	1920
2.67	1921
2.73	1922
1.86	1923
1.65	1924
1.71	1925
1.15	1926
1.00	1927 en volgende jaren.

Het hier bedoeld te revaloriseeren maatschappelijk kapitaal dient beschouwd in de opvatting gegeven

par le susdit article 15, § 2, des lois coordonnées, complété par l'article 6 de l'arrêté royal délibéré du 3 juillet 1939 et il ne comprend dès lors pas les bénéfices ou réserves virés ou incorporés au capital et à raison desquels la taxe mobilière n'a pas été acquittée.

Le bénéfice de comparaison de 8 % doit aussi être calculé sur le montant des bénéfices qui ont été mis en réserve mais ce sans application de coefficients de revalorisation.

Il est expressément entendu qu'il ne peut pas être tenu compte des plus-values de réévaluation qu'elles aient été portées au bilan comme réserves ou qu'elles aient été virées ou incorporées au capital : agir autrement serait accorder au redevable une faveur par double emploi, étant donné que par la revalorisation du capital on tient déjà compte de la plus-value monétaire des éléments d'actif acquis au moyen du capital apporté dans l'affaire.

La notion du capital social inscrite à l'article 2, § 1, litt. c) ne concerne pas seulement les sociétés par actions. Le même régime s'applique par analogie aux sociétés de personnes et aux particuliers; dans ce cas, le capital à envisager comprend les apports et toutes sommes ou valeurs investies dans l'entreprise au titre de capital par le redevable lui-même ou les associés, abstraction étant faite des dettes.

Art. 10, § 1.

La modification apportée par la Commission des Finances au § 1 de l'article 10 soumet pour la première fois à l'impôt spécial les bénéfices réalisés au cours de l'année civile 1939. Cette modification permet une simplification et une mise au point de texte; l'amendement suggéré étend d'ailleurs à tous les redevables, sociétés ou particuliers, la préoccupation d'éviter certains abus; la première application de l'impôt spécial se ferait dès lors sur les bénéfices constatés ou présumés qui résulteront des écritures clôturées, conformément aux règles ou usages statutaires ou autres en application à la date du 15 novembre 1939, postérieurement au 30 décembre 1939.

Ceux qui clôturent leurs bilans ou leurs écritures le 30 janvier 1940, paieront l'impôt spécial sur les résultats des opérations effectuées du 1^{er} février 1939 au 30 janvier 1940 et ainsi de suite.

aan dit begrip bij hooger bedoeld artikel 15, § 2, der samengeschatelde wetten, aangevuld bij artikel 6 van het in Ministerraad behandeld koninklijk besluit van 13 Juli 1939 en het begrijpt dan ook niet de op het kapitaal overgeschreven of daarin opgenomen winsten of reserves, in verband waarmee de mobilienbelasting niet werd gekweten.

De vergelijkingswinst van 8 t. h. moet ook worden berekend op het bedrag winsten welke in reserve werden gebracht maar zulks zonder toepassing van de revalorisatie-coëfficiënten.

Het is uitdrukkelijk verstaan dat er geen rekening mag worden gehouden met de meerwaarde van de herschatting ongeacht of zij in de balans als reserves werden gebracht danwel of zij werden overgeschreven op het kapitaal of daarin opgenomen : handelde men anders dan zou men aan den belastingplichtige een overbodig herhaalde gunst verleen, vermits er door de revalorisatie van het kapitaal reeds rekening wordt gehouden met de monetaire meerwaarde van de door middel van het in de zaak gebracht kapitaal verkregen activa.

Het in artikel 2, § 1, litt. c), ingeschreven begrip van maatschappelijk kapitaal, betreft niet alleen de vennootschappen op aandelen, hetzelfde regime is bij analogie van toepassing op de personenvennootschappen en op de particulieren; in dat geval, begrijpt het in aanmerking te nemen kapitaal de inbrengsten en alle in de onderneming als kapitaal door den belastingplichtige zelf belegde sommen of waarden, afgezien van de schulden.

Art. 10, § 1.

Bij de door de Commissie van Financiën in § 1 van artikel 10 gebrachte wijziging worden de tijdens het kalenderjaar 1939 verwezenlijkte winsten voor de eerste maal aan de bijzondere belasting onderworpen. Deze wijziging maakt een tekstvereenvoudiging en een tekstafwerking mogelijk : het voorgesteld amendement breidt overigens de bezorgdheid om zekere misbruiken te vermijden uit tot al de belastingplichtigen, vennootschappen of particulieren; de eerste toepassing van de bijzondere belasting zou dan ook geschieden op de vastgestelde of vermoedelijke winsten welke zouden blijken uit de schrifturen afgesloten, overeenkomstig de statutaire regelen of gebruiken of andere van toepassing op den datum van 15 November 1939, na 30 December 1939.

Zij die hun balansen of hun schrifturen den 30^{en} Januari 1940 afsluiten, zullen de bijzondere belasting betalen op de resultaten van de verrichtingen gedaan van 1 Februari 1939 tot 30 Januari 1940 en zoo voorts.